

Para visitar nuestra Web pulse aquí: <http://www.borjavalves.com>
Please, click here to access:

Contacte con nosotros: borja@bombasborja.com
Contact us:



FIG.4L
Nº0-Nº5

Borja

CONSTRUCCIÓN CONSTRUCTION

Nº	DENOMINACIÓN NAME	MATERIAL MATERIAL	CANT. QTY.	NORMA NORM
1	CAJA ASPIRACION SUCTION BOX	Latón Brass	1	EN-12164
2	EJE SHAFT	Acero Steel	1	F-111
3	ARBOL IMPULSOR DRIVER SHAFT	Latón Brass	1	EN-12164
4	CUERPO BODY	Fundición gris Cast iron	1	EN-GJL-250 GG-25
5	CONTRABRIDA COUNTER FLANGE	Fundición gris Cast iron	2	EN-GJL-250 GG-25
6	MANGO HANDLE	Madera Wood	1	-
7	ESPIGON DOWEL	Fundición gris Cast iron	1	EN-GJL-250 GG-25
8	TUERCA PRENSA GLAND	Fundición gris Cast iron	1	EN-GJL-250 GG-25
9	EMPAQUETADURA PACKING	PTFE	-	-
10	TAPA BONNET	Fundición gris Cast iron	1	EN-GJL-250 GG-25
11	VÁLVULAS VALVES	Latón Brass	4	EN-12164

i

DATOS TÉCNICOS TECHNICAL DATA

Nº	Caudal l. / h. Flow liters/hours.	Palancadas dobles min. Double strokes per min.	Ø int. del tubo mm. Inner Ø pipe in mm.	Unión tubo Threaded pipe joint.
*0	960	100	*13	*R 1/2"
1	960	100	20	R 3/4"
2	1.680	90	25	R1"
3	2.400	80	32	R1 1/4"
5	5.100	75	38	R1 1/2"

Altura máxima de elevación 20 m.
Maximum lifting height 20 m.

* La bomba del Nº 0 es la misma que la Nº 1 cambiando solamente las dos contrabridas.

*The pump Nº 0 is the same pump that the Nº 1, changing only the counter flanges.

MANTENIMIENTO MAINTENANCE

- Antes de iniciar el funcionamiento de las **BOMBAS ALETORIAS FIG.4L** tendremos en cuenta principalmente que el montaje se realizará en posición vertical y que en la parte inferior del tubo de aspiración se situará una válvula de aspiración que asegurará un continuo y correcto cebado de la bomba.
 - En la primera puesta en marcha será necesario cebar la bomba introduciéndole agua por la parte superior, para después proceder al bombeo. Este se realiza efectuando $\frac{1}{4}$ de vuelta hacia atrás (aspiración) y otro $\frac{1}{4}$ de vuelta hacia delante (impulsión). Al cabo de unos instantes, nos costará un poco más realizarlo, esto es síntoma de que la bomba ya ha llenado de agua la tubería y está operativa.
 - Cuando detectamos pérdida de presión porque aspira aire y pérdida de unas gotas de agua a través del **Eje (Nº2)**, tendremos entonces que efectuar una revisión de la **Empaquetadura (Nº9)**. La hacemos quitando primero la tuerca y arandela del eje, segundo quitamos el **Espigón (Nº7)** junto con su **Mango (Nº6)**, seguiremos con la **Tuerca / prensa (Nº8)** para quitar finalmente un **Casquillo- prensa**. Podremos así ver si se necesita cambiar toda la **Empaquetadura** o solamente completar la que falta.
 - No será necesario el utilizar otro tipo de mantenimiento salvo el uso de la bomba al menos una vez cada 15 días aproximadamente para evitar su agarrotamiento.
- Before starting **FIG.4L PUMP "ALETORIA" TYPE**, we will mainly take into account that the assembly will be carried out in vertical position and that a suction valve will be located in the lower part of the suction tube that will ensure a continuous and correct priming of the pump.*
- At the first start-up, it will be necessary to prime the pump by introducing water from the top, and then proceed with pumping. This is done making a $\frac{1}{4}$ turn back (suction) and another $\frac{1}{4}$ turn forward (discharge). After a few moments, it will need more effort to do this operation. It is a sign that the pump has already filled the pipe with water and is operational.*
- When we detect that it loses pressure because it sucks air and lets a few drops of water lose through the **Shaft (Nº2)**, then we will have to carry out a revision of the **Packing (Nº9)**. We will carry out this revision by first unscrewing the nut and washer by Shaft, then removing the **Dowel (Nº7)**, together with its **Handle (Nº6)**, we will continue with the **Gland (Nº8)** to finally remove one **Bushing-press**. We will be able to see if it is necessary to change the **Packing** or just complete the missing one.*
- It will not be necessary to use any other type of maintenance except the use of the pump at least once every 15 days approximately to avoid its seizure.*

DIMENSIONES DIMENSIONS

Medidas en mm
Measures in mm.

Nº	H	L	K	Ød	P	R"	Peso aprox. Kg. Weight
*0	170	142	118	11	280	* R 1/2"	5,5
1	170	142	118	11	280	R 3/4"	5,5
2	206	165	135	11	340	R 1"	6,5
3	217	175	145	11	350	R 1 1/4"	9
5	320	275	238	13	615	R 1 1/2"	20

La bomba del Nº 0 es la misma que la Nº 1 cambiando solamente las dos contrabridas.
*The pump Nº 0 is the same pump that the Nº 1, changing only the counter flanges.

Nº	DENOMINACIÓN NAME
1	CAJA ASPIRACION SUCTION BOX
2	EJE SHAFT
3	ARBOL IMPULSOR DRIVER SHAFT
4	CUERPO BODY
5	CONTRABRIDA COUNTER FLANGE
6	MANGO HANDLE
7	ESPIGON DOWEL
8	TUERCA PRENSA GLAND
9	EMPAQUETADURA PACKING
10	TAPA BONNET
11	VÁLVULAS VALVES

